

# Urretxu Zumarraga

2019 URRIA  
OCTUBRE 2019



Urretxuko udala

## KULTUR AGENDA AGENDA CULTURAL



### 02-Ra ARTE HASTA DEL 02



10:00 - 14:00 / 17:00 - 20:00

URRIAREN 2tik ABENDUAREN 18ra asteazkenetan  
18:30 - 20:30 izango den PINTURA ETA MARRAZKETA  
IKASTAROAREN IZEN-EMATEA INSCRIPCIÓN EN EL CURSO DE PINTURA Y DIBUJO que se hará DEL 2 DE OCTUBRE AL 18 DE DICIEMBRE los miércoles 18:30 - 20:30

#### Aizpurunea kultur etxea (Urretxu) Urretxuko Udala

- Begiralea Monitor: Aitor Etxeberria.
- Kuota: 15,50€ hilekoa al mes.
- Hiruhilabeteko konpromezua se inscribe para los tres meses.
- Izen-ematea Inscripción: Kultur etxearen 943 038 088.
- Leku mugatua gutxienez 8 - gehienez 15 Plazas limitadas mínimo 8 máximo 15.

### 02, 09, 16 ASTEAZKENAK MIÉRCOLES



17:00 - 19:00

PARKETARRAK (haur eta horien gurasoentzat jolasak euskaraz)

#### 02- San Martin auzoko parkea, karpa (Urretxu) 09- Zelai Arizti parkea (Zumarraga) 16- Izazpi auzoko parkea (Zumarraga)

Urretxu eta Zumarragako udalak

### 03 OSTEUGUNA JUEVES



19:00 - 20:30 osteguna jueves

17:30 - 20:30 astelehenetik ostiralera lunes a viernes

12:00 - 14:00 / 18:00 - 20:30

larunbata eta igandeak sábados y domingos

ANTON ARANGUREN PANTANAL. RESERVA DE LA BIOSFERA. BRASIL. ARGAZKI ERAKUSKETA. Urriaren 13ra arte EXPOSICIÓN FOTOGRÁFICA. Hasta el 13 de octubre

#### Zelai Arizti erakusketa aretoa (Zumarraga) Zumarragako Udala

### 04 OSTIRALA VIERNES



17:30 - 20:30 asteartetik igandera de martes a domingo

"TRANSPINTURA". MARGO ERAKUSKETA Gorka Larrañaga eta César Rangel Ramos. Urriaren 20ra arte

"TRANSPINTURA". PINTURA Hasta el 20 de octubre

#### Juan de Lizarazu erakusketa aretoa (Urretxu) Urretxuko Udala

19:00

SANTA ANASTASIA JAIETAKO ARGAZKI LEHIAKETAREN SARI BANAKETA ENTREGA DE PREMIOS DEL CONCURSO DE FOTOGRAFÍA DE FIESTAS DE SANTA ANASTASIA

#### Urretxuko udaletxeko portaloa Urretxuko Udala eta Argazkia Elkartea

22:30

"TXARRIBODA", Hika teatroa (euskeraz)

#### Zelai Arizti aretoa (Zumarraga) Urretxu eta Zumarragako udalak

- Sarrera Entrada: 10€. Salgai takilan, makina eta online A la venta en taquilla, máquina y online.
- Gazte txartelarekin: 7€ / Ordu gaztea: <30 urte <30 min. 5€

### 04, 05, 06 URRIAREN 4RA ARTE HASTA EL 4 DE OCTUBRE



10:00 - 14:00 / 17:00 - 20:00

URRIAREN 9tik ABENDUAREN 11ra asteazkenetan  
16:30 - 19:30 izango den ALTZARIAK ZAHARBERRITZEKO IKASTAROAREN IZEN-EMATEA INSCRIPCIÓN EN EL CURSO DE RESTAURACIÓN DE MUEBLES que se hará del 9 DE OCTUBRE AL 11 DE DICIEMBRE los miércoles 16:30 - 19:30

#### Aizpurunea kultur etxea (Urretxu) Harizpi Eskulan Elkarte

- Begiralea Monitora: Lourdes Ulatza.
- Kuota: 35€.
- Izen-ematea Inscripción: Kultur etxearen 943 038 088.
- Leku mugatua gutxienez 8 - gehienez 15. Plazas limitadas mínimo 8 máximo 15.

20:00

"IPARRAGIRRE SARIAK" LITERATUR LEHIAKETA. DEIALDI IREKIA. CONVOCATORIA ABIERTA PARA LOS PREMIOS LITERARIOS "IPARRAGIRRE SARIAK"

#### Zelai Arizti kultur etxea (Zumarraga) Aizpurunea kultur etxea (Urretxu)

Urretxu eta Zumarragako udalak

PINTURA LEHIAKETA. DEIALDI IREKIA CONVOCATORIA ABIERTA DEL CONCURSO DE PINTURA

#### Zelai Arizti kultur etxea (Zumarraga) Urretxu eta Zumarragako udalak

### 04, 05, 06 OSTIRALETIK IGANDERA DE VIERNES A DOMINGO



Egun osoan Todo el día

ETXEBERRIKO JAIAK

#### Zumarragako Etxeberri auzoa Asociación Barrio Etxeberri Santa Parranda eta Zumarragako Udala

### 5-6,12-13, 26-27 LARUNBATA ETA IGANDEAK SÁBADOS Y DOMINGOS



10:30 - 14:30 / 17:00 - 21:30

HAURRENTZAKO AISIALDI GUNEA ZONA DE OCIO INFANTIL

#### Ederrena pilotalekua (Urretxu) Urretxuko Udala

### 06 eta 13 IGANDEAK DOMINGOS



17:00

HAURRENTZAKO DVD EMANALDIAK

06 - Lotte (75')

13 - Nur eta Herensugaren Tenplua (65')

#### Labeaga aretoa (Urretxu)

Urretxu eta Zumarragako udalak

### 07 ASTEARTEA LUNES



19:00 - 20:00

DANTZA IKASTAROA 2020 ekainera arte, astelehenetan CURSILLO DE BAILE. Hasta junio del 2020, los lunes

#### Lizeoko soinketa gela (Urretxu)

Lurra Dantza Taldea

- Kuota: 15€/hilekoa al mes..
- Izen ematea: urriaren 7ra arte Urretxuko kultur etxearen 943 038 088.

Leku mugatua gutxienez 8 eta gehienez 15. Plazas limitadas mínimo 8 y máximo 15.

### 08 ASTEARTEA MARTES



18:30 - 20:30

ARGAZKI IKASTAROA (hasiera maila), Guillermo Murciego azaroaren 5era arte (astearte eta ostiraletan) CURSILLO DE FOTOGRAFÍA, con Guillermo Murciego

Hasta el 5 de noviembre (los martes y viernes)

#### Aizpurunea kultur etxea (Urretxu)

Argazkia Elkarte

- Kuota: 30 €.
- Izen ematea: urriaren 7ra arte Urretxuko kultur etxearen 943 038 088.

Leku mugatua gutxienez 8 eta gehienez 15. Plazas limitadas mínimo 8 y máximo 15.

### 11, 25 OSTIRALA VIERNES



22:15

ZINE KLUB SAIOAK PROYECCIONES DE CINE

11 - "CAFARNAÚM", Nadine Labaki

25 - "LAS HEREDERAS", Marcelo Martinessi

#### Zelai Arizti aretoa (Zumarraga)

Butak 21 Zine Kluba

Sarrera Entrada: 4€ · Bonoa Bono: 40€

KURTSOA  
TALLER

ZINEMA  
CINE

JAIAK  
FIESTAS

ERAKUSLETA  
EXPOSICIÓN

LEHIAKETA  
CONCURSO

TOPAKETA  
ENCUENTRO

MUSEO  
MUSEO

HAURRAK  
INFANTIL

ANTZERKIA  
TEATRO

IBILALDIA  
RECORRIDO

MUSIKA  
MÚSICA

GAZTERIA  
JUVENTUD

Egitarauan aldaketak izan daitezke. Iku informazio zabalagoa eta eguneratua webgunean.

Puede haber cambios en el programa. Información actualizada en la web.

AIZPURUNEAK  
KULTUR ETXEA  
943 038 088

[www.urretxu.eus](http://www.urretxu.eus)

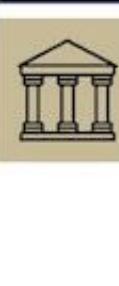


ZELAI ARIZTI  
KULTUR ETXEA  
943 723 510

[www.zelaiarizti.eus](http://www.zelaiarizti.eus)



## 12 LARUNBATA SÁBADO



14:00

LAROGEI URTE BETEAK DITUENEN EGUNA  
DÍA DEL OCTOGENARIO

📍 Aterpe elkartea (Urretxu)  
Aterpe Elkartea

## 12 eta 13 LARUNBATA ETA IGANDEA SÁBADO Y DOMINGOS



11:00 gazteleraz / 12:30 euskaraz

ATE IREKIAK PUERTAS ABIERTAS

Erleen bizitza ezagutu, eztia abaraskatik ateratzen ikusi eta ezti ezberdin den dastaketa. Conoce la vida de las abejas, observa cómo se extrae la miel de los panalos y degusta las distintas mieles.

📍 Aikur Erle Museoa (Urretxu)  
Aikur Erle Museoa

## 18 OSTIRALA VIERNES



22:30

HOTS LARRETAN

Juan Mari Beltran Laukotean  
Ixiar Jauregi: Ahotsa, txalaparta, perkusioa  
Errege Balda: Ahotsa, akordeoia  
Andoni Salamero: Olerkaria

📍 Zelai Arizti aretoa (Zumarraga)  
Urretxu eta Zumarragako udalak

- Sarrera Entrada: 10€. Salgai takilan, makina eta online A la venta en taquilla, máquina y online.
- Gazte txartelarekin: 7€ / Ordu gaztea: <30 urte <30 min. 5€

## 18, 19, 20

OSTIRALA, LARUNBATA ETA IGANDEA  
VIERNES, SÁBADO Y DOMINGO



18 arratsaldean por la tarde

19, 20 goiz eta arratsaldez mañana y tarde

GARAGARDO FESTA FIESTA DE LA CERVEZA

📍 Ederrena pilotaleku (Urretxu)  
Lurra Dantza Taldea

## 19 LARUNBATA SÁBADO



12:30

PINTURA LEHIAKETAREN SARI BANAKETA ETA

ERAKUSKETA HASIERA urriaren 27ra arte ikusgai

ENTREGA DE PREMIOS DEL CONCURSO DE PINTURA E  
INAUGURACIÓN DE LA EXPOSICIÓN abierta hasta el  
27 de octubre

📍 Zelai Arizti erakusketa aretoa (Zumarraga)  
Urretxu eta Zumarragako udalak

16:45 - 18:15

HAURRENTZAKO "JUGANDO CON LA CIENCIA: CO-  
HETES DE PROPULSIÓN" TAILERRA TALLER INFANTIL

📍 Antio Interpretazio zentroa (Zumarraga)  
Zumarragako Udala

- Izen-ematea Inscripción

Urriaren 7tik 16ra, 09:30 - 13:30 / 15:00 - 20:00

Zelai Arizti kultur etxeen (Zumarraga).

20:00

3. ZZ ROCK JAIALDIA

20:00 Moonshakers (Bilbao)

22:00 Trini Fox (Urrestilla)

23:30 The Government (Madrid)

📍 Renfeko trintxera (Zumarraga)  
Zarraparra Kolektiboa - Urretxu eta Zumarragako udalak

## 20 IGANDEA DOMINGO



17:00

HAURRENTZAKO ANTZERKIA: "DRAKULA BURUZ

BEHERA", Ameztu 6-12 urte TEATRO INFANTIL 6-12 años

📍 Labeaga aretoa (Urretxu)  
Urretxu eta Zumarragako udalak

- Sarrera: 5€. Labeaga aretoan, urriaren 20an, 16:00 – 17:00

## 20, 27, 03, 10 IGANDEAK DOMINGOS



19:00

UDAZKENeko - MUSIKA ZIKLOA

CICLO MUSICAL DE OTOÑO

20 - GOIARGI ABESBATZA, Urretxu-Zumarraga

27 - PIRUCHI APO - JOSE LUIS MONTON - GORKA HERMOSA

Azaroak 03 - MIXED CHOIR "PA SAULEI" (Letonia)

Azaroak 10 - ABESBATZ talde bat

📍 San Martin de Tours eliza

Urretuko Udala eta Goiargi abesbatza

## 22 ASTEARTEA MARTES



18:30 - 21:00

GIZA IRUDIA IKASTAROA (6) Josu Marotorekin

CURSILLO DE FIGURA HUMANA (6)

📍 Labeaga aretoa (Urretxu)

Urretuko Udala

- Kuota: 10€ (Programa honestako 3 saio edo gehiagotan apuntatuz gero, %25eko deskontua Al apuntarse a 3 o más sesiones de este programa, descuento del 25%).

· Izen-ematea Inscripción: urriaren 22ra arte kultur etxeen Hasta el 22 de octubre en la casa de cultura.

## 26 LARUNBATA SÁBADO



Goizean intenda egun osorako

Salida por la mañana temprano para todo el día

URRELUR TXANGO MINERALOGIKOA

EXCURSIÓN MINERALÓGICA SEMANA URRELUR

📍 INTERES GEOLOGIKOA DUEN GUNE BATERA

UN PUNTO DE INTERÉS GEOLÓGICO

Urrelur Museoa - Urretuko Udala

- Izen-ematea Inscripción: urriaren 3tik 23ra, 10:00 - 14:30 / 16:30 - 20:30. Aizpurunea Kultur etxeen (Urretxu) lekuak agortu arte Hasta agotar plazas.

· Kuota: <edo = 16 urte 30,50€ (heldu batek lagunduta acompañados por una persona adulta); bestek 40,70 €.

## 27 ASTEARTEA MARTES



17:00

OLIVER MAGOA

📍 Labeaga aretoa (Urretxu)

Urretuko Udala

- Sarrera: 5€, Labeaga aretoan, urriaren 27an, 16:00 - 17:00

## 28TIK AZAROAREN 3RA, ASTELEHENETIK IGANDERA 28 OCTUBRE AL 3 DE NOVIEMBRE, LUNES A DOMINGO



Goiz eta arratsaldez / mañana y tarde

URRELUR MINERALOGIA ETA PALEONTOLOGIA ASTEA SEMANA DE MINERALOGÍA Y PALEONTOLOGÍA URRELUR

📍 San Martin de Tours eliza

Urretuko Udala eta Goiargi abesbatza

## 29 ASTEARTEA MARTES



19:00

INTERESGUNEAN: OSASUNA, Minbizia. AECC

Gipuzkoako Minbiziaaren Aurkako Elkartearren HITZALDIA: "MINBIZIA FAMILIAN SARTZEN DENEAN...NOIZ ESKATU LAGUNTZA?"

EN EL PUNTO DE INTERÉS: SALUD, el cáncer. CONFERENCIA de la Asociación contra el Cáncer de Gipuzkoa AECC:

¿CUÁNDO PEDIR AYUDA CUANDO EL CÁNCER ENTRA EN UNA FAMILIA?

📍 Urretxuko liburutegia (Urretxu)

Urretuko Udala

- Informazioa eta aldez aurreko zitak Información y citas: Aizpurunea Kultur etxeen (Urretxu) 943038088

· Kuota: doan gratuito.

## 30 ASTEAKZENA MIÉRCOLES



19:00 - 20:30, 30, asteazkena

INTERESGUNEAN: OSASUNA, Minbizia. AECC

Gipuzkoako Minbiziaaren Aurkako Elkartearren HITZALDIA: "MINBIZIA FAMILIAN SARTZEN DENEAN...NOIZ ESKATU LAGUNTZA?"

EN EL PUNTO DE INTERÉS: SALUD, el cáncer. CONFERENCIA de la Asociación contra el Cáncer de Gipuzkoa AECC:

¿CUÁNDO PEDIR AYUDA CUANDO EL CÁNCER ENTRA EN UNA FAMILIA?

📍 Zelai Arizti erakusketa aretoa (Zumarraga)

Zumarragako Udala

HILEKO ASTEAKZEN, OSTEAK, OSTIRALAK, LARUNBAT eta IGANDETAN

TODOS LOS MIÉRCOLES, JUEVES, VIERNES, SÁBADOS Y DOMINGOS DE CADA MES



16:30 - 20:00 asteazkena eta osteguna

16:30 - 20:30 ostirala, larunbata eta igandea

GAZTE BIDEAN - NERABEENTZAKO UDAL ZERBITZUA

GAZTE BIDEAN - SERVICIO MUNICIPAL PARA ADOLESCENTES

📍 Gazte Bidean - Iparragirre plaza (Urretxu)

Urretxu eta Zumarragako udalak